

CONDICIONES DE USO

Versión revisada el 10 de marzo de 2026

Estas Condiciones de uso (en adelante, el «Acuerdo») regulan las relaciones entre el titular, administrador y operador del sitio web «Continent» (el «Operador») y cualquier persona física, empresario individual o representante de una persona jurídica que utilice el Sitio web, sus secciones, servicios, formularios, cuenta personal, tienda y demás funcionalidades digitales (el «Usuario»).

Este Acuerdo se aplica a todas las secciones del Sitio web, incluidas, entre otras, construcción, informática, turismo, artículos, ejemplos de proyectos, vacantes, formularios de contacto, asistencia técnica, cuenta personal, catálogo de productos y tienda, así como a nuevas secciones y servicios salvo que se establezcan condiciones específicas para ellos.

Al utilizar el Sitio web, navegar por sus páginas, registrarse, enviar consultas, realizar pedidos, solicitar empleo, publicar información, seguir enlaces o botones hacia sitios o servicios de terceros, efectuar pagos o interactuar de cualquier otra forma con sus funcionalidades, el Usuario confirma haber leído, comprendido y aceptado íntegramente y sin reservas este Acuerdo.

1. Disposiciones generales

1.1. El Sitio web es una plataforma digital de información y servicios que puede publicar información sobre servicios, trabajos, proyectos, obras realizadas, artículos, vacantes, productos, ofertas especiales, formularios de contacto, solicitudes y otros contenidos y funcionalidades destinados a la interacción con los Usuarios.

1.2. Este Acuerdo vincula a todos los Usuarios desde el momento en que comienzan a utilizar el Sitio web. Quien no esté de acuerdo con alguna de sus disposiciones deberá dejar de utilizarlo inmediatamente.

1.3. Este Acuerdo regula específicamente el uso del Sitio web y de la plataforma digital. El tratamiento de datos personales se rige por separado por la Política de tratamiento de datos personales. La venta de productos, ejecución de trabajos, prestación de servicios, reservas, entregas, devoluciones, pagos y garantías también pueden estar sujetos a una oferta pública independiente, un contrato individual, una ficha de producto, factura, pedido, orden de trabajo, confirmación de reserva, especificación u otras condiciones especiales. Si una reserva, pago, contratación de servicios u otra actividad se efectúa en un sitio o servicio de terceros, las relaciones posteriores se regirán por los documentos y condiciones de dicho tercero.

1.4. Cuando un documento especial publicado en el Sitio web o enviado al Usuario establezca condiciones específicas para un servicio, pedido, producto, reserva, vacante o sección, estas prevalecerán sobre las disposiciones generales de este Acuerdo en la medida pertinente.

1.5. Términos como «tienda», «catálogo», «escaparate», «pedido», «asistencia», «cuenta personal», «vacantes» y otros similares utilizados en el Sitio web se refieren a las funcionalidades realmente disponibles en la sección correspondiente en el momento de su utilización.

2. Términos y definiciones

2.1. Sitio web: conjunto de programas informáticos, bases de datos, diseños, gráficos, interfaces, textos, imágenes, vídeos, fichas de producto, formularios, API, nombres de dominio y otros objetos de propiedad intelectual accesibles mediante el dominio del Operador y sus subdominios.

2.2. Operador: persona o entidad que posee, administra, mantiene o utiliza legítimamente el Sitio web y garantiza su funcionamiento, desarrollo, moderación y asistencia.

2.3. Usuario: toda persona que visita el Sitio web, consulta materiales, envía solicitudes, registra una cuenta, utiliza una cuenta personal, realiza un pedido, solicita una vacante o servicio, o interactúa con el catálogo u otras funcionalidades del Sitio web.

2.4. Cuenta personal: área restringida del Sitio web accesible después del registro o autenticación, donde el Usuario puede consultar o modificar ciertos datos personales, administrar el acceso a determinadas funciones, seguir estados y utilizar otras opciones disponibles.

2.5. Contenido: textos, artículos, reseñas, ejemplos de proyectos, vacantes, imágenes, fotografías del antes y después, vídeos, fichas de productos, descripciones de servicios, precios, tablas, logotipos, elementos de diseño, mensajes de usuarios, comentarios, archivos y otros materiales publicados en el Sitio web.

2.6. Tienda: sección del Sitio web que puede contener productos, ofertas de venta y promociones, fichas de productos, información del vendedor y condiciones de pedido, pago, entrega, devolución y garantía.

2.7. Contenido del Usuario: información proporcionada de manera independiente por el Usuario a través del Sitio web, como nombres, contactos, mensajes de asistencia, currículos, archivos, candidaturas, reseñas, comentarios, adjuntos, datos empresariales o de pago, direcciones, preferencias y otros datos.

2.8. Aceptación: cualquier acción por la que el Usuario manifieste su aceptación de este Acuerdo, incluido el uso efectivo del Sitio web, el registro, marcar una casilla de consentimiento, pulsar «Registrarse», «Enviar», «Pagar», «Pedir», «Continuar», «Confirmar» o botones similares, o realizar acciones equivalentes.

3. Capacidad jurídica, edad y confirmación del consentimiento

3.1. El Usuario confirma que posee la capacidad jurídica, capacidad de obrar y facultades necesarias para aceptar este Acuerdo, utilizar el Sitio web, presentar solicitudes, pedidos, consultas y candidaturas, y realizar otros actos con consecuencias jurídicas.

3.2. El Usuario que actúe en nombre de una persona jurídica, empresario individual u otra persona confirma disponer de todas las facultades necesarias para utilizar el Sitio web y asumir obligaciones en su nombre.

3.3. Salvo autorización expresa de la legislación aplicable, los Usuarios que carezcan de plena capacidad de obrar solo podrán utilizar el Sitio web con el consentimiento y bajo la responsabilidad de su representante legal.

3.4. Cuando el registro o envío de datos a través del Sitio web requiera marcar una casilla de aceptación de este Acuerdo o de la Política de tratamiento de datos personales, dicha acción constituirá una confirmación válida de la voluntad del Usuario.

3.5. El Operador podrá utilizar medios técnicos y organizativos para registrar la aceptación de este Acuerdo, incluidos la versión del documento, fecha y hora de aceptación, dirección IP, identificadores de dispositivo, agente de usuario, registros del sistema y otras pruebas permitidas por la ley.

4. Funcionalidades y usos permitidos del Sitio web

4.1. Podrán estar disponibles, con o sin registro: consulta de páginas, artículos, ejemplos de proyectos, vacantes, fichas de productos y descripciones de servicios; envío de consultas mediante formularios; presentación de candidaturas; registro, inicio de sesión y uso de la cuenta personal; selección de productos, realización de pedidos y uso de otros servicios disponibles en la interfaz actual del Sitio web.

4.2. El Operador determina a su discreción las funciones disponibles y puede modificarlas sin acuerdo previo con el Usuario. Algunas funcionalidades pueden no estar disponibles en ciertos países, para determinadas categorías de Usuarios o durante períodos concretos.

4.3. El Operador puede añadir en cualquier momento nuevas secciones, servicios, funciones, categorías de productos, vacantes, filtros, formularios, soluciones de pago, herramientas analíticas, medios de comunicación, métodos de confirmación, mecanismos de valoración y reseñas, así como restringir o suprimir cualquier funcionalidad.

4.4. El Sitio web solo podrá utilizarse lícitamente, conforme a este Acuerdo, la legislación aplicable, su finalidad y las prácticas comerciales de buena fe.

4.5. El Operador no garantiza que ningún servicio, producto, vacante, función, integración o sección descrito en el Sitio web esté disponible las 24 horas, de forma continua, en todo el mundo o sin modificaciones.

5. Registro, autenticación y cuentas personales

5.1. El acceso a algunas funciones del Sitio web puede requerir el registro de una cuenta. Durante el registro, el Usuario deberá proporcionar información exacta, actualizada y completa solicitada por la interfaz.

5.2. El Operador podrá confirmar el registro y verificar los datos de contacto del Usuario mediante correo electrónico, código o enlace de verificación, mensaje de servicio u otros métodos lícitos.

5.3. Los Usuarios se comprometen a no crear cuentas a nombre de terceros, utilizar datos ajenos sin base lícita ni facilitar a terceros el acceso a sus cuentas. Deberán informar inmediatamente al Operador de cualquier acceso no autorizado o compromiso de nombres de usuario, contraseñas, códigos de verificación u otras credenciales.

5.4. Los Usuarios asumen los riesgos derivados de la divulgación de sus credenciales, del acceso a su correo, teléfono, dispositivo, navegador, sesiones guardadas o tokens de autenticación y de la protección insuficiente de sus propios equipos.

5.5. El Operador podrá solicitar comprobaciones adicionales de identidad, titularidad del correo electrónico o teléfono, facultades de representación u otra información cuando sea necesario para la seguridad, cumplimiento legal, protección del Sitio web, prevención del fraude, recuperación del acceso o ejecución de un contrato.

5.6. Los Usuarios solo podrán modificar los datos de perfil que la interfaz de la cuenta personal permita editar expresamente. El Operador no está obligado a permitir la modificación autónoma de todos los datos y podrá conservar un historial de cambios dentro de los límites legales.

5.7. El Operador podrá suspender temporalmente, limitar o cancelar el acceso a una cuenta si existen motivos para sospechar una infracción de este Acuerdo, de la ley o de derechos de terceros, una amenaza para la seguridad, una solicitud vinculante de una autoridad competente o una necesidad técnica.

6. Obligaciones y garantías del Usuario

6.1. Los Usuarios se comprometen a utilizar el Sitio web de buena fe y abstenerse de realizar acciones que puedan perjudicar al Operador, otros Usuarios, vendedores, socios, aspirantes, candidatos, empleadores, contratistas, titulares de derechos u otras personas.

6.2. Los Usuarios garantizan que toda la información, documentos, archivos, mensajes, adjuntos, cuestionarios, solicitudes, candidaturas, currículos, datos bancarios o empresariales y otros datos aportados a través del Sitio web son exactos, actuales, obtenidos lícitamente y utilizados conforme a derecho.

6.3. Los Usuarios no podrán publicar ni transmitir a través del Sitio web contenido ilícito, difamatorio, ofensivo, extremista, fraudulento, no deseado, código malicioso, virus, enlaces de suplantación de identidad, publicidad engañosa ni otros contenidos prohibidos.

6.4. Los Usuarios no podrán emplear scripts automatizados, bots, rastreadores, emuladores, herramientas para eludir restricciones, sistemas de recopilación masiva de datos, programas para adivinar contraseñas, ingeniería inversa, acceso no autorizado a API ni otras tecnologías que interfieran con el funcionamiento normal del Sitio web.

6.5. Los Usuarios deberán respetar los derechos de propiedad intelectual y no podrán copiar, modificar, reproducir, distribuir, publicar, emitir, vender, licenciar ni utilizar de otro modo el Contenido del Sitio web más allá de lo permitido expresamente por este Acuerdo o la ley.

6.6. Al utilizar las secciones de vacantes, servicios, ejemplos de proyectos o tienda, los Usuarios deberán revisar atentamente todas las condiciones esenciales, incluidas descripción, precio, plazos, disponibilidad, especificaciones, condiciones de devolución y pago, restricciones específicas y datos del vendedor, contratista o empleador.

7. Derechos del Operador

7.1. El Operador podrá determinar a su exclusiva discreción la arquitectura, el contenido, diseño, lógica de funcionamiento, secciones, funciones, privilegios de acceso, modalidades de uso y métodos de prestación de servicios del Sitio web.

7.2. El Operador podrá moderar, editar, trasladar, ocultar, restringir, suspender o eliminar contenidos, materiales, vacantes, fichas de productos, consultas, solicitudes u otros datos si lo considera necesario para cumplir la ley, proteger derechos de terceros, mantener la calidad del servicio, corregir errores o prevenir abusos.

7.3. El Operador podrá limitar el número de mensajes, solicitudes, candidaturas, consultas de asistencia, archivos, comentarios, pedidos y registros, y utilizar controles contra el correo no deseado y el fraude, CAPTCHA, trampas de detección, límites de frecuencia y revisión manual o automática de la actividad.

7.4. El Operador podrá enviar a los Usuarios notificaciones de servicio relacionadas con registro, seguridad, confirmación de acciones, cuentas personales, pedidos, pagos, entregas, vacantes, consultas, modificaciones de documentos y otras actividades en el Sitio web. Las comunicaciones publicitarias u opcionales solo se enviarán con consentimiento del Usuario cuando lo exija la legislación rusa.

7.5. El Operador podrá contratar terceros para alojamiento, envíos de mensajes, análisis, asistencia técnica, entregas, procesamiento de pagos, selección de personal, atención al cliente y otras funciones necesarias para el funcionamiento del Sitio web y cumplimiento de obligaciones.

8. Información, artículos, ejemplos de proyectos y vacantes

8.1. Salvo indicación expresa en contrario, los artículos, reseñas, ejemplos y descripciones de proyectos, fotografías del antes y después, análisis, comentarios, referencias y otras publicaciones informativas se facilitan únicamente a título informativo general.

8.2. El Operador podrá editar, actualizar, archivar, ocultar o eliminar artículos, ejemplos de proyectos, vacantes y otros materiales a su discreción. Su publicación no obliga a mantenerlos actualizados durante ningún período mínimo.

8.3. La sección de vacantes puede incluir denominaciones de puestos, áreas, niveles de experiencia, modalidades de empleo, requisitos, ciudad, país, estado de archivo y otros datos. Publicar una vacante no obliga al empleador a celebrar un contrato laboral o civil con todas las personas candidatas.

8.4. Al presentar una candidatura, currículo, carta de presentación, enlace a un portafolio, archivo u otros datos, el Usuario confirma su derecho a facilitarlos, asume responsabilidad por su licitud y comprende que podrán ser examinados por el Operador, el empleador, un contratista de selección u otra persona autorizada con fines de contratación.

8.5. Las reseñas, resultados de proyectos y materiales visuales pueden ilustrar experiencias anteriores, pero no garantizan resultados futuros idénticos. Los plazos, métricas, resultados y pronósticos deben evaluarse según las circunstancias concretas.

9. Tienda, catálogo y realización de pedidos

9.1. La publicación de información sobre productos en el Sitio web no garantiza por sí misma su disponibilidad real, envío inmediato ni que las condiciones publicadas permanezcan inalteradas hasta que el Usuario realice un pedido. Tras realizarlo, las relaciones entre las partes se regirán por la Oferta pública, la información presentada durante la compra y la legislación aplicable de la Federación de Rusia.

9.2. Antes de realizar un pedido, el Usuario deberá revisar la descripción, especificaciones, precio, condiciones de pago y entrega, devoluciones, garantías, vigencia de la oferta, restricciones geográficas de venta y datos del vendedor.

9.3. Cuando se identifique un vendedor tercero en la ficha del producto, durante la compra, en la confirmación o en otra parte del Sitio web, el contrato de compraventa se celebrará directamente entre el Usuario y dicho vendedor. Como regla general, este responderá por los productos, su conformidad con la descripción, integridad, calidad, seguridad, garantías, entrega, devoluciones y otras obligaciones del vendedor, salvo disposición expresa en contrario de la legislación rusa, la Oferta pública o condiciones específicas del pedido. El Operador podrá facilitar información y asistencia técnica sobre los pedidos, la interacción entre Usuario y vendedor, y recibir y procesar pagos, consultas y devoluciones cuando así lo prevean la Oferta pública y el sistema de liquidación efectivo.

9.4. Si una ficha de producto, proceso de compra u oferta especial identifica expresamente al Operador como vendedor, este venderá los productos en nombre propio. Estas ventas se regirán por las condiciones publicadas, las condiciones del pedido correspondiente, los recibos y otros documentos de pago y la legislación de la Federación de Rusia.

9.5. Con sujeción a los requisitos legales imperativos, el Operador o el vendedor podrán aclarar el contenido del pedido, confirmar existencias, cambiar el método de ejecución, proponer sustituciones, dividir las entregas o rechazar pedidos por falta de existencias, errores técnicos, indicios de abuso, imposibilidad de entrega u otras circunstancias justificadas.

9.6. El pago de productos y servicios podrá efectuarse mediante servicios de pago integrados o externos, adquirencia, transferencia bancaria, facturación, enlaces de pago, pago contra entrega u otros métodos disponibles. El Operador no responde por fallos, retrasos o errores de sistemas de pago de terceros ajenos a su control.

9.7. Al utilizar el carrito, realizar un pedido o pagar, el Usuario deberá comprobar toda la información introducida antes de confirmar. Al confirmar un pedido, declara que son correctos los datos facilitados, la dirección de entrega, las opciones elegidas, los datos de contacto y el contenido del pedido.

9.8. Los plazos de entrega, recogida y ejecución de pedidos son estimativos, salvo que se indique expresamente lo contrario en un pedido confirmado, contrato individual, factura u otro documento vinculante.

9.9. Las devoluciones, cancelaciones, cambios, reembolsos, garantías y demás asuntos relativos a la venta minorista a distancia se rigen por la ley aplicable y por las condiciones especiales de venta publicadas en el Sitio web o facilitadas al Usuario al comprar.

10. Servicios, trabajos y sección de turismo

10.1. El Sitio web puede publicar información sobre servicios y trabajos de construcción, informática, turismo y otras áreas de actividad del Operador.

10.2. Las descripciones de trabajos y servicios, ejemplos de proyectos, precios orientativos, plazos, etapas y resultados publicados son informativos y no determinan de forma exhaustiva las condiciones de ejecución, salvo disposición expresa de una oferta independiente, contrato u otro documento vinculante.

10.3. El envío de una consulta, formulario de contacto, solicitud de asesoramiento, propuesta de conversación sobre un proyecto u otro mensaje similar no constituye por sí solo un contrato.

10.4. Para determinadas áreas de negocio, el Operador podrá establecer procedimientos especiales para acordar el alcance, coste, calendario, etapas de ejecución, pagos, recepción de trabajos, expedición de documentos y otras condiciones.

10.5. Si la sección de turismo incluye enlaces, botones de redirección u otros accesos a sitios, servicios o recursos externos, su uso posterior se registrará por los documentos y condiciones de sus respectivos titulares y proveedores.

10.6. Antes de celebrar un contrato independiente o confirmar un pedido o reserva, el Operador podrá solicitar información adicional, documentos, datos de la empresa, contactos, prueba de identidad o representación, información del proyecto, ubicación de la obra u otros datos necesarios para preparar una oferta y evaluar su viabilidad.

11. Asistencia técnica y comunicaciones

11.1. Los Usuarios pueden contactar con el Operador mediante formularios del Sitio web, correo electrónico, chat, teléfono, interfaces de asistencia y otros canales expresamente indicados.

11.2. Al contactar con el Operador, los Usuarios deberán facilitar datos de contacto exactos y comunicarse sin insultos, amenazas, mensajes no deseados, archivos adjuntos perjudiciales ni exigencias de mala fe.

11.3. El Operador podrá proteger sus formularios mediante campos ocultos, comprobaciones temporales, límites de frecuencia, filtros antispam, registros de direcciones IP y agentes de usuario, marcas de tiempo, historiales de envíos y otras medidas legalmente permitidas contra mensajes automatizados o abusivos.

11.4. Las respuestas de asistencia se proporcionarán en un plazo razonable, teniendo en cuenta la carga de trabajo, el canal de contacto, la complejidad, fines de semana y festivos, y la necesidad de involucrar especialistas, vendedores, contratistas, empleadores u otros terceros.

11.5. Una consulta no obliga al Operador a celebrar un contrato, conceder un descuento, prestar un servicio no exigido por ley o contrato, ni aceptar condiciones propuestas unilateralmente por el Usuario.

12. Contenido del Usuario, documentos y archivos

12.1. Al enviar currículos, consultas, mensajes, documentos, comentarios, reseñas, imágenes, archivos, enlaces, datos empresariales u otros materiales mediante el Sitio web, los Usuarios autorizan al Operador a utilizarlos en la medida necesaria para tramitar la consulta, examinar una solicitud, atender una petición, comunicarse con el Usuario, moderar el contenido, defender los derechos del Operador, cumplir la ley y prestar el servicio correspondiente.

12.2. Los Usuarios conservan los derechos sobre el Contenido del Usuario que les pertenezca y garantizan disponer de todos los derechos, consentimientos y autorizaciones necesarios para enviarlo al Operador.

12.3. Los Usuarios conceden al Operador una licencia no exclusiva, gratuita y de alcance mundial para almacenar, reproducir, procesar técnicamente, convertir formatos, mostrar, transmitir a personas autorizadas y utilizar de otros modos el Contenido del Usuario en la medida necesaria para el funcionamiento del Sitio web y el servicio correspondiente.

12.4. El Operador no está obligado a revisar anticipadamente todos los mensajes, reseñas, archivos u otros Contenidos del Usuario, aunque puede hacerlo voluntariamente. Podrá rechazar, ocultar o eliminar Contenido sin aviso previo si lo considera ilícito, inapropiado, dañino, inexacto, lesivo de derechos de terceros o contrario a la finalidad del Sitio web.

12.5. Si el Sitio web permite reseñas, comentarios, valoraciones, chats, foros, formularios de publicación u otras herramientas públicas, los Usuarios deberán utilizarlas de buena fe y conforme a la legislación rusa. El Operador podrá establecer normas adicionales de uso y moderación publicándolas en el Sitio web o incorporándolas a una nueva versión del Acuerdo.

13. Propiedad intelectual

13.1. Todos los derechos exclusivos sobre el Sitio web, código fuente, estructura de bases de datos, Contenido, textos, imágenes, diseño, elementos visuales, logotipos, marcas, selección y disposición de materiales y otros objetos de propiedad intelectual publicados pertenecen legítimamente al Operador o a otros titulares de derechos.

13.2. Los Usuarios reciben un derecho limitado, no exclusivo, intransferible y revocable para utilizar el Sitio web con fines personales, informativos, de consumo, contratación, empresariales o corporativos internos que no contravengan este Acuerdo o la ley.

13.3. Todo uso de materiales del Sitio web fuera de su funcionamiento ordinario requiere autorización previa por escrito del Operador o del titular correspondiente, salvo permiso legal expreso.

13.4. Los Usuarios no podrán eliminar avisos de derechos de autor, marcas o protección legal, presentar el Contenido del Sitio web como producto propio ni utilizarlo para engañar a terceros.

13.5. La publicación de reseñas, solicitudes, mensajes, archivos, imágenes u otros materiales por los Usuarios no les transfiere derechos exclusivos sobre elementos del Sitio web pertenecientes al Operador.

14. Datos personales, cookies e información técnica

14.1. El tratamiento de datos personales se rige por la Política de tratamiento de datos personales publicada en el Sitio web. El Usuario comprende y acepta que algunas actividades requieren necesariamente tratar sus datos para el funcionamiento del Sitio web, cumplimiento legal, celebración y ejecución de contratos, seguridad y comunicación.

14.2. Según las funciones utilizadas, el Operador podrá tratar información proporcionada directamente durante registros, pedidos, consultas, candidaturas y otros servicios, así como datos técnicos generados durante el uso del Sitio web. La composición, finalidades, bases jurídicas, procedimientos y plazos de conservación se describen en la Política de tratamiento de datos personales.

14.3. El uso del Sitio web puede generar automáticamente direcciones IP, cookies, identificadores de sesión, horas de acceso, datos de páginas visitadas, acciones realizadas, parámetros de solicitudes y otros datos técnicos necesarios para el funcionamiento, seguridad, resolución de problemas, prevención de abusos y análisis.

14.4. El Operador podrá utilizar cookies, localStorage, píxeles, marcadores técnicos y tecnologías similares para autenticación, almacenamiento de preferencias, seguridad, análisis, estadísticas, mejora de la interfaz, medición de conversiones y personalización dentro de los límites legales.

14.5. La restricción de cookies, localStorage, JavaScript, scripts externos, imágenes, solicitudes de red u otros componentes técnicos puede provocar errores o indisponibilidad de determinadas funciones.

14.6. El Operador podrá registrar la aceptación de este Acuerdo y otros documentos jurídicamente relevantes, incluidos versión, fecha, hora, dirección IP, agente de usuario y demás datos técnicos necesarios para acreditar la aceptación válida.

15. Restricciones y prohibiciones

15.1. Los Usuarios no podrán comprometer la seguridad del Sitio web, sobrecargar la infraestructura, enviar solicitudes masivas o deliberadamente falsas, distorsionar estadísticas, simular pedidos ni interferir con los mecanismos de registro, asistencia, autenticación, vacantes, catálogo, análisis, entrega, pago u otros.

15.2. Los Usuarios no podrán intentar acceder a cuentas, información, interfaces, paneles administrativos, tokens o secciones restringidas fuera de su función y permisos de acceso.

15.3. Los Usuarios no podrán utilizar el Sitio web para actividades que vulneren derechos de consumidores o incumplan leyes de publicidad, competencia, información, datos personales, empleo, propiedad intelectual u otras normas obligatorias.

15.4. Los Usuarios no podrán utilizar el Sitio web para distribuir información no deseada, recopilar datos personales ajenos, anunciar productos, trabajos o servicios ilegales, ni realizar acciones capaces de causar perjuicios reputacionales, económicos, técnicos o jurídicos al Operador.

15.5. Al detectar infracciones, el Operador podrá restringir sin aviso el acceso al Sitio web o sus funciones, cancelar pedidos, rechazar consultas, eliminar Contenido, bloquear cuentas, informar a las autoridades competentes y adoptar otras medidas de protección de sus derechos.

16. Servicios externos, enlaces e integraciones

16.1. El Sitio web podrá utilizar o incorporar servicios e integraciones externos, incluidas soluciones de pago, análisis, mapas, correo electrónico, chats, sistemas de autenticación, CRM, ERP, plataformas de selección de personal, servicios de entrega, almacenamiento en la nube y herramientas publicitarias.

16.2. Cuando el Usuario siga un enlace externo, utilice servicios de terceros, pague en interfaces externas, cargue archivos en servicios externos, abra mapas o utilice widgets, catálogos, botones de contacto u otras soluciones externas, su utilización podrá regirse también por las normas del tercero correspondiente.

16.3. El Operador no controla completa ni continuamente el contenido de sitios o servicios de terceros y no responde por su exactitud, seguridad, disponibilidad, políticas de tratamiento de datos ni consecuencias de uso, salvo exigencia legal expresa.

16.4. Salvo indicación expresa en el Sitio web, un enlace a un recurso externo no implica que el Operador respalde su contenido, productos, servicios, vacantes, políticas o prácticas.

17. Disponibilidad del Sitio web y exclusión de garantías

17.1. El Sitio web y sus funciones se proporcionan según su disponibilidad efectiva en el momento del uso, salvo disposición contraria de la legislación rusa o de un contrato independiente.

17.2. El Operador adopta medidas razonables para mantener el funcionamiento del Sitio web, pero no garantiza un servicio ininterrumpido, continuo, totalmente seguro, libre de virus o errores, ni compatible con todos los dispositivos, navegadores, sistemas operativos y servicios de terceros.

17.3. Las interrupciones temporales, mantenimiento, actualizaciones, errores, restricciones de proveedores, actuaciones de alojamiento, cortes eléctricos, ataques DDoS, bloqueos, fuerza mayor y otros hechos fuera del control razonable del Operador no constituyen incumplimiento de este Acuerdo.

17.4. El Operador no garantiza que el uso del Sitio web, artículos, ejemplos de proyectos, vacantes, catálogo, análisis, recomendaciones o servicios produzca resultados comerciales, laborales, turísticos, de inversión, construcción, técnicos o de otra índole determinados.

18. Limitación de responsabilidad

18.1. El Operador solo responde por las obligaciones impuestas expresamente por la legislación de la Federación de Rusia o por contratos independientes celebrados con el Usuario.

18.2. En la máxima medida permitida por la legislación de la Federación de Rusia, el Operador no responde por daños indirectos, lucro cesante, pérdida de datos o reputación comercial, interrupciones, pérdida de pedidos, clientes o consultas u otras consecuencias adversas del uso o imposibilidad de uso del Sitio web, salvo exigencia legal expresa.

18.3. El Operador no responde por actos de bancos, sistemas de pago, servicios de entrega o postales, empleadores, vendedores, contratistas, transportistas, plataformas de selección, proveedores de comunicaciones, desarrolladores de integraciones externas u otros terceros, salvo exigencia legal o contractual.

18.4. Los Usuarios son individualmente responsables de la exactitud de los datos proporcionados en registros, procesos de compra, formularios de contacto o asistencia, currículos, solicitudes, archivos, datos bancarios, direcciones de entrega y otros datos enviados mediante el Sitio web, así como de las consecuencias de decisiones basadas en información allí publicada.

18.5. Ninguna disposición de este Acuerdo limita los derechos de los consumidores ni excluye responsabilidades que no puedan limitarse o excluirse legalmente conforme a normas imperativas.

19. Fuerza mayor

19.1. Las partes quedan exentas de responsabilidad por el incumplimiento total o parcial de este Acuerdo causado por circunstancias de fuerza mayor que la parte afectada no pudiera prever ni evitar con medidas razonables.

19.2. Estas circunstancias pueden incluir catástrofes naturales, incendios, inundaciones, terremotos, epidemias, acciones militares, actos terroristas, disturbios, sanciones, medidas gubernamentales, fallos de telecomunicaciones, bloqueos, graves interrupciones de infraestructura, actuaciones de proveedores y servicios de alojamiento, apagones, ciberataques y otros acontecimientos extraordinarios.

19.3. Los plazos de cumplimiento se prorrogarán proporcionalmente durante la fuerza mayor, salvo que la naturaleza de la obligación o la legislación imperativa exija otra cosa.

20. Modificaciones de este Acuerdo

20.1. El Operador podrá modificar, completar, actualizar o sustituir este Acuerdo en cualquier momento sin aviso individual previo a los Usuarios, salvo cuando la ley lo exija expresamente.

20.2. La versión modificada entrará en vigor al publicarse en el Sitio web, salvo que indique otra fecha.

20.3. La continuación del uso del Sitio web tras la publicación de una modificación implica su aceptación. Los Usuarios que no estén de acuerdo deberán dejar de utilizarlo.

20.4. El Operador podrá registrar qué versión aceptaron los Usuarios registrados y, cuando sea necesario, exigir una nueva confirmación antes de permitirles utilizar determinadas funciones.

21. Cese del uso del Sitio web y bloqueo del acceso

21.1. Los Usuarios podrán dejar de utilizar el Sitio web en cualquier momento.

21.2. Para solicitar la eliminación de una cuenta, dejar de utilizarla, retirar el consentimiento para comunicaciones opcionales o ejercer otros derechos, los Usuarios podrán contactar con el Operador mediante los datos del Sitio web o la Política de tratamiento de datos personales, con sujeción a restricciones legales y obligaciones de conservación de registros.

21.3. El Operador podrá cancelar o restringir total o parcialmente el acceso de cualquier Usuario al Sitio web, entre otras causas, por incumplimiento de este Acuerdo, de la legislación rusa o de derechos de terceros, amenazas de seguridad, spam, información falsa, abuso de servicios u otras situaciones que requieran proteger intereses legítimos del Operador, otros Usuarios o terceros.

21.4. La finalización del acceso o eliminación de una cuenta no extingue automáticamente contratos existentes, obligaciones de pago, confidencialidad, propiedad intelectual ni otras obligaciones que por su naturaleza subsistan tras dejar de utilizar el Sitio web.

22. Resolución de controversias

22.1. Las partes procurarán resolver mediante negociación e intercambio de comunicaciones escritas las controversias y desacuerdos derivados de este Acuerdo o relacionados con él.

22.2. Antes de acudir a los tribunales, un Usuario que no actúe como consumidor deberá presentar una reclamación escrita al Operador en su dirección postal o correo electrónico indicados en sus datos o en el Sitio web. Salvo que la legislación rusa establezca otro plazo, la reclamación se examinará en un máximo de 30 (treinta) días naturales desde su recepción.

22.3. Las controversias con consumidores se resolverán conforme a la legislación de la Federación de Rusia. Solo será obligatoria una reclamación previa cuando la ley rusa lo exija expresamente.

22.4. Si no se alcanza un acuerdo, las controversias con Usuarios que no sean consumidores se someterán a los tribunales del domicilio social del Operador, salvo disposición contraria de la ley rusa o acuerdo de las partes. Las controversias de consumidores se someterán a las reglas de competencia judicial de la Federación de Rusia.

23. Ley aplicable

23.1. Este Acuerdo, su celebración, ejecución, interpretación, modificación y terminación se rigen por la legislación de la Federación de Rusia, sin perjuicio de otras disposiciones imperativas aplicables.

23.2. Cuando determinadas relaciones con el Usuario estén sujetas a normas especiales de protección de consumidores, venta a distancia, datos personales, empleo, servicios turísticos, propiedad

intelectual u otro ámbito regulado, las disposiciones imperativas correspondientes serán aplicables con independencia del texto de este Acuerdo.

24. Disposiciones finales

24.1. Si alguna disposición de este Acuerdo se declara inválida, ilícita o inaplicable, las restantes conservarán su validez.

24.2. La falta de actuación del Operador ante un incumplimiento del Usuario no supone renuncia a adoptar medidas posteriores para proteger sus derechos e intereses legítimos.

24.3. Los títulos de las secciones tienen una finalidad exclusivamente informativa y no afectan a la interpretación del Acuerdo.

24.4. Este Acuerdo está redactado en ruso. Si se facilita una traducción, prevalecerá la versión en ruso salvo indicación expresa en contrario del Operador.

24.5. Este Acuerdo entra en vigor en la fecha de publicación indicada en esta versión y se aplica a los Usuarios desde que comienzan a utilizar el Sitio web después de esa fecha.

25. Datos del Operador

Continent Trading Group LLC N.º de registro estatal de la empresa: 1133025002032 Número de identificación fiscal (INN) / KPP: 3025008053 / 302501001 Domicilio social: 414057, apartamento 49, edificio 1, calle Zvezdnaya 5, Astrakhan, región de Astrakhan, Rusia Dirección postal: 414040, oficina 605, 6.º piso, calle Krasnaya Naberezhnaya 37, Astrakhan, región de Astrakhan, Rusia Correo electrónico: info@continent.ltd Teléfono: +7 (8512) 74-63-33 Horario de atención: se reciben consultas en línea las 24 horas; se tramitan de lunes a viernes, de 09:00 a 16:00, hora de Moscú